

Technische Daten

BAUFORM

Sitzventil mit Tellerdichtung

STEUERFUNKTIONEN

1. In Ruhestellung durch Federkraft mit dem Mediumstrom geschlossen, durch Steuerdruck geöffnet
2. In Ruhestellung durch Federkraft gegen den Mediumstrom geschlossen, durch Steuerdruck geöffnet
3. In Ruhestellung durch Federkraft geöffnet, durch Steuerdruck geschlossen
4. Doppeltwirkend ohne Federrückstellung durch Steuermedium geöffnet, bzw. geschlossen

WERKSTOFFE

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
 Innenteile: Edelstahl
 Steuerzylinder: Edelstahl oder Messing vernickelt
 Spindeldichtung: PTFE

ANSCHLUß

Whitworth Rohrgewinde G $\frac{1}{2}$ bis G 2 (DIN ISO 228 T1)
 Anschweißenden DN 15 bis DN 50 DIN 3239 ISO 4200 und DIN 11850-R2

STEUERANSCHLUß

G $\frac{1}{8}$ "

MEDIUMDRUCK

Siehe Druckbereichstabelle!

STEUERDRUCK

2 - 10 bar, Standard 6 -10 bar (andere auf Anfrage)

DURCHFLUßMEDIUM

Neutrale gasförmige und flüssige Medien. (Aggressive Medien auf Anfrage.)

VISKOSITÄT

≤ 400 mm²/s

MEDIUMTEMPERATUR

-30°C bis +180°C

UMGEBUNGSTEMPERATUR

max. +60°C

STEUERMEDIUM

Luft, Wasser (Öl auf Anfrage)

EINBAULAGE

beliebig

ZUSATZAUSSTATTUNG

optische Stellungsanzeige, elektrische Stellungsanzeigen, Handbetätigung, mechanische Hubbegrenzung, öl- und fettfrei, Vakuumausführung, Hygiene Ausführung.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Seat valve with disk sealing

OPERATION

1. Single acting to close in flow direction. Opened by pilot pressure.
2. Single acting to close against flow direction. Opened by pilot pressure.
3. Single acting to open. Closing by pilot pressure.
4. Double-acting. Closed and opened by pilot pressure.

MATERIAL

Body: Stainless steel 1.4408 (AISI 316)
 Internal parts: Stainless steel
 Cylinder: Stainless steel or Brass nickel-plated
 Spindle seal: PTFE

CONNECTION

B.S.P. thread G $\frac{1}{2}$ - G 2 (DIN ISO 228 T1)
 Butt weld DN 15 - DN 50 DIN 3239, ISO 4200 and DIN 11850-R2

PILOT PORT

G $\frac{1}{8}$ " B.S.P.

PRESSURE RANGE

See table overleaf

PILOT PRESSURE

2 - 10 bar, standard 6 - 10 bar (others on request)

MEDIA

Neutral liquids and gases. (Aggressive media on request.)

VISCOSITY

≤ 400 mm²/s

TEMPERATURE RANGE

-30°C to +180°C

TEMPERATURE OF THE ENVIRONMENT

max. +60°C

PILOT MEDIA

Air, water (oil on request)

INSTALLATION

As desired

OPTIONS

Optical position indicator, electrical position indicator, position indication by inductive proximity switch, magnetic switch, manual override, mechanical lift stop, free of oil and grease, for vacuum applications. Hygienic Version (Food)

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel: **EBDG2D3**
EBDA2D3
EBDL2D3
EBDM2D3

2/2-Wege-Ventil
 direktgesteuert



Edelstahl



Type: **EBDG2D3**
EBDA2D3
EBDL2D3
EBDM2D3

2/2-way valve
 direct acting



Stainless steel

Artikel- u. Bestellangaben: z.B. EBDG2D3112025/OS

= Druckgesteuertes Ventil, Edelstahl / PTFE, Ruhe zu, mit dem Medium schließend, Edelstahlzylinder, G 1", mit optischer Stellungsanzeige

1. Stelle Produkt	2. Stelle Anschlußart	3. Stelle Wege	4. Stelle Steuerungsart	5. Stelle Gehäusewerkstoff	6. Stelle Dichtungswerkstoff
EBD = druckgesteuertes Ventil	G = Gewindean- schluß A = Anschweißen- den DIN 3293 L = Anschweißen- den ISO 4200 M = Anschweißen- den DIN 11850-R2	2 = 2/2-Wege	D = direktgesteuert	3 = Edelstahl	1 = PTFE 2 = NBR 3 = FKM 4 = EPDM
7. Stelle Steuerfunktion	8. Stelle Kolben Ø	9. - 11. Stelle Anschluß		12. - 20. Stelle Zustausstattungen	
1 = Ruhe zu, mit dem Medium schließend 2 = Ruhe zu, gegen das Medium schließend 3 = Ruhe auf, gegen das Medium schließend 4 = doppeltwirkend	Messingzylinder 1 = Ø 50 mm 2 = Ø 80 mm Edelstahlzylinder 5 = Ø 50 mm 6 = Ø 80 mm	Gewinde- anschluß 015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2	Anschweiß- enden DN15 DN20 DN25 DN32 DN40 DN50	ES = elektr./mech. Stellungsanzeige FL = angeschweißte Flansche PN 16 HB = Hubbegrenzung HN = Handnotbetätigung HY = Hygiene Ausführung HO = Hubbegrenzung und optische Stellungsanzeige NI = induktive Stellungsanzeige OF = öl- und fettfrei OG = ohne Gehäuse OS = optische Stellungsanzeige NS = elektr. Stellungsanzeige (Reed-Kontakt) V = für Vakuum VD = für Vakuum und Druck	

Ordering example: e.g. EBDG2D3112025/OS

= Pressure actuated valve, stainless steel / PTFE, single acting to close in flow direction, stainless steel cylinder, G 1", with optical position

1. Digit Product	2. Digit Connection	3. Digit Ways	4. Digit Operation	5. Digit Body material	6. Digit Sealing material
EBD = pressure actuated valve	G = threaded connection A = butt welding DIN 3293 L = butt welding ISO 4200 M = butt welding DIN 11850-R2	2 = 2/2-ways	D = direct acting	3 = Stainless steel	1 = PTFE 2 = NBR 3 = FKM 4 = EPDM
7. Digit Operation	8. Digit Actuator Ø	9. - 11. Digit Connection size		12. - 20. Digit Options	
1 = Single acting to close in flow direction 2 = Single acting to close against flow direction 3 = Single acting to open, closing by pilot pressure 4 = double acting	Brass cylinder 1 = Ø 50 mm 2 = Ø 80 mm Stainless steel cylin- der 5 = Ø 50 mm 6 = Ø 80 mm	threaded- connection 015 = G 1/2 020 = G 3/4 025 = G 1 032 = G 1 1/4 040 = G 1 1/2 050 = G 2	butt welding- connection DN15 DN20 DN25 DN32 DN40 DN50	ES = electr./mech. position indicator FL = Flange PN 16 HB = mechanical lift stop HN = manual override HY = hygienic version (Food) HO = mechanical lift stop and optical position indicator NI = inductive proximity switches OF = free of oil and grease OG = without body OS = optical position indicator NS = proximity switches (Reed-contact) V = for vacuum applications VD = for vacuum and pressure applications	

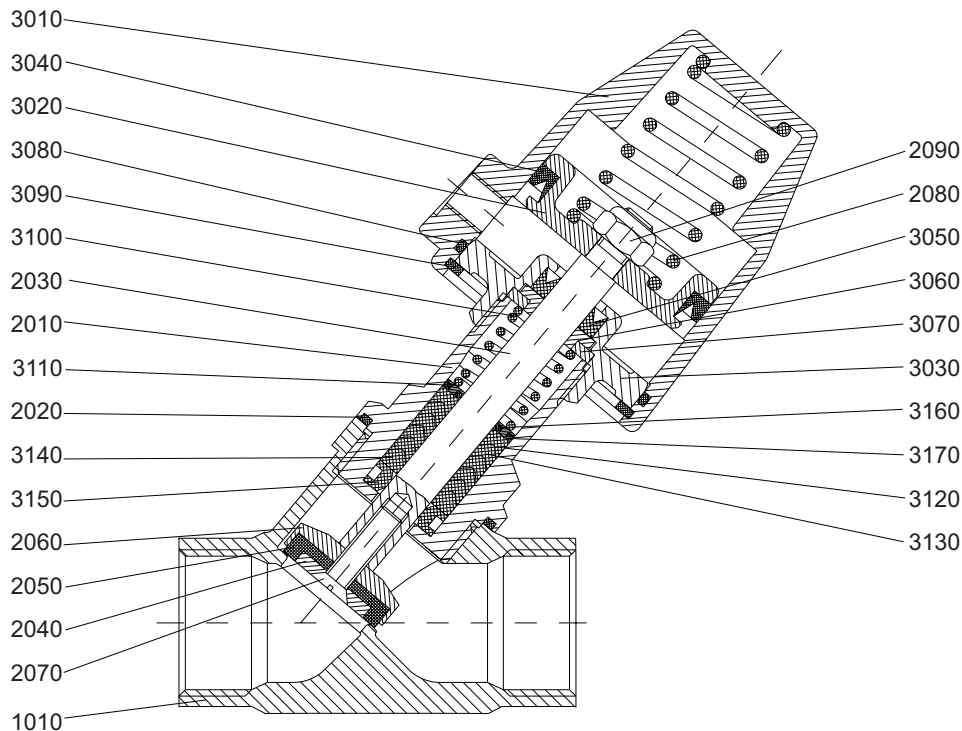
Unsere Empfehlung ! We recommend !

Als Steuerventil für SK 50+80 empfehlen wir unser 3/2-Wege Magnetventil /
For SK 50+80 we recommend our 3/2-ways pilot valve type
Art.: **EBMGAG3D13xx43420/A3**

**Max. Mediumdruck [bar] bei 6 bar Steuerdruck /
max. medium pressure [bar] at 6 bar pilot pressure**

Steuerungsart / Operation systems		Ruhe zu, mit dem Medium schließend / Single acting to close in flow direction	Ruhe zu, gegen das Medium schließend / Single acting to close against flow direction	Ruhe auf, gegen das Medium schließend / Single acting to open, closing by pilot pressure			
Anschluß / Connection		Steuerkolben Ø / Actuator Ø		Steuerkolben Ø / Actuator Ø		Steuerkolben Ø / Actuator Ø	
G	DN	50[mm]	80[mm]	50[mm]	80[mm]	50[mm]	80[mm]
1/2	15	25	-	25	-	40	-
3/4	20	25	-	12	-	25	-
1	25	18	40	8	32	16	40
1 1/4	32	10	30	4	20	8	25
1 1/2	40	8	20	2	15	6	18
2	50	5	15	0,5	8	3	12

Stückliste / Parts list :



1010	Gehäuse	Valve body	3050	Nutring	Sealing ring
2010	Einschraubteil	Screw joint	3060	Führungsring	Guide ring
2020	PTFE-Ring	PTFE-ring	3070	Scheibe	Disk
2030	Spindel	Spindle	3080	O-Ring	O-ring
2040	Scheibe	Disk	3090	Sicherungsring	Locking ring
2050	Sitzdichtung	Sealing	3100	Druckfeder	Spring
2060	Ventilteller	Valve disk	3110	Scheibe	Disk
2070	Senkschraube	Screw	3120	Druckring	Pressure ring
2080	Druckfeder (Satz)	Spring (set)	3130	V-Manschettensatz	V-packing
2090	Sechskantmutter	Hexagon nut	3140	Stützring	Base ring
3010	Steuerzylinder	Cylinder	3150	Führungsring	Guide ring
3020	Kolben	Piston	3160	O-Ring	O-ring
3030	Deckel	Cap	3170	O-Ring	O-ring
3040	Nutring	Sealing ring			

EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 89/392/EWG, Anhang II B
Hiermit erklären wir, dass die druckgesteuerten Ventile unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN 292	Sicherheit von Maschinen
EN 983	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik

as defined by Machinery Directive 89/392/EWG, Annex II B,
we herewith declare that the pressure actuated valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN 292	Safety of machinery
EN 983	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics

Hinweis

Die druckgesteuerten Ventile sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

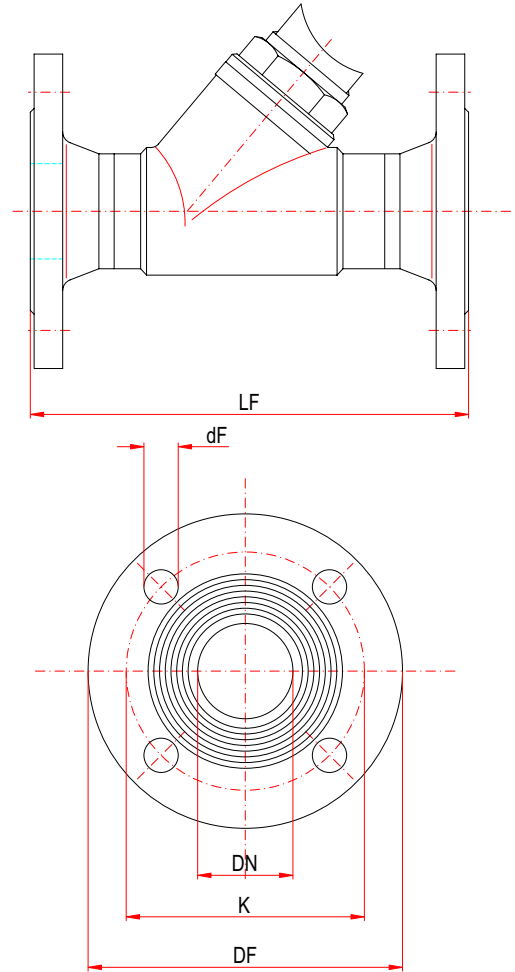
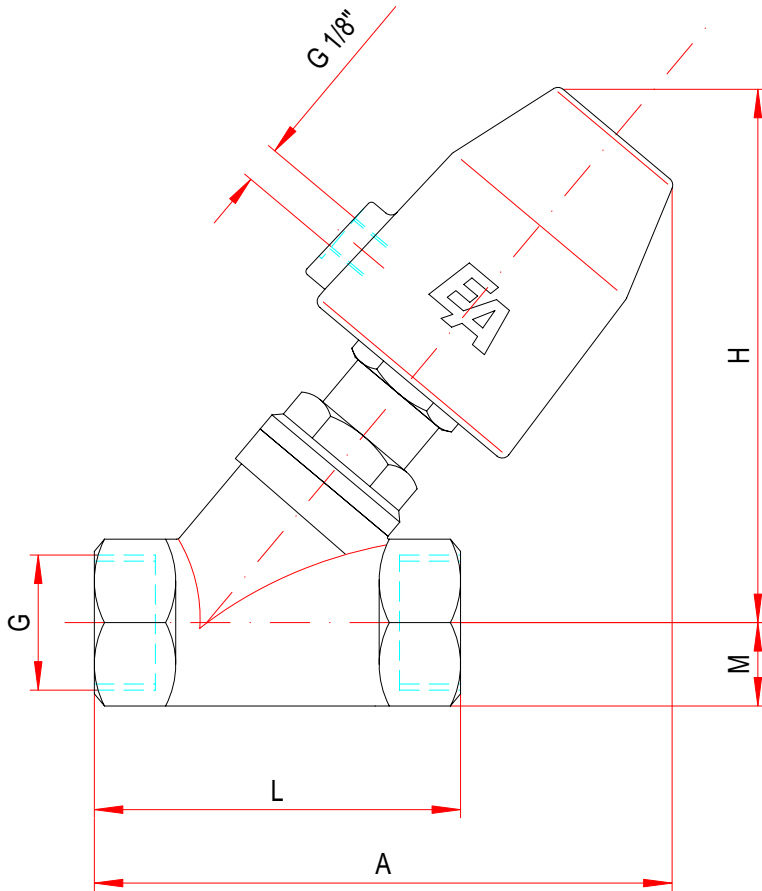
Advice

These Motor pressure actuated valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.

Abmessungen / Dimension :

Gewindeanschluß
Threaded connection

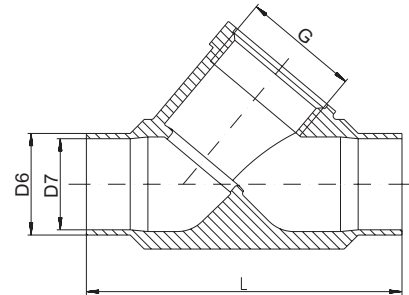
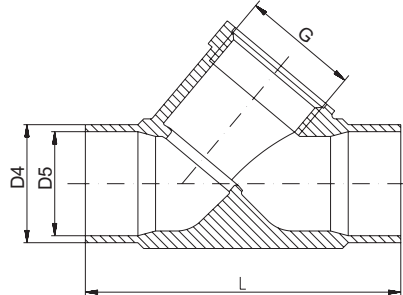
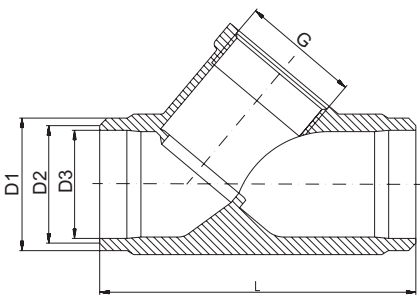
Flanschanschluß
Flanged connection



"A"- Anschweißenden DIN 3239
"A"- Butt welding DIN 3239

"L"- Anschweißenden ISO 4200
"L"- Butt welding ISO 4200

"M"- Anschweißenden DIN 11850-2
"M"- Butt welding DIN 11850-2



Steuerkolben Actuator	G	DN	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	L	A	M	H	DF	dF	LF	K	Kv [m³/h]	kg
Ø 50	½	15	24	22	17	21,3	18,1	19	16	65	133	12,5	130	95	14	130	65	4,6	1,0
	¾	20	30	28	22	26,9	23,7	23	20	75	139	15,5	131	105	14	150	75	9,5	1,1
	1	25	36	34	28	33,7	29,7	29	26	90	141	18,5	132	115	14	160	85	15,5	1,4
	1¼	32	45	41	35	42,4	38,4	35	32	110	152	23,0	139	140	18	180	100	21	1,8
	1½	40	52	49	43	48,3	44,3	41	38	120	163	26,5	143	150	18	200	110	26,5	2,2
Ø 80	2	50	62	61	54	60,3	55,1	53	50	150	180	33,5	148	165	18	230	125	46	3,0
	1	25	36	34	28	33,7	29,7	29	26	90	193	18,5	182	115	14	160	85	10,5	3,3
	1¼	32	45	41	35	42,4	38,4	35	32	110	204	23,0	190	140	18	180	100	29	3,5
	1½	40	52	49	43	48,3	44,3	41	38	120	215	26,5	196	150	18	200	110	40	4,0
2	50	62	61	54	60,3	55,1	53	50	150	220	33,5	205	165	18	230	125	62	5,0	

Alle Angaben für Standardausführung /
The above informations are for standard type

Art. EBDG(A)(L)(M)2D3 - Seite 4/4